

Distr.  
GENERAL

S/1997/658  
22 August 1997  
ARABIC  
ORIGINAL: FRENCH

## مجلس الأمن



رسالة مؤرخة ٢٠ آب/أغسطس ١٩٩٧ موجهة إلى الأمين العام  
من الممثل الدائم للكسمبرغ لدى الأمم المتحدة

أتشرف بتوجيه انتباهكم إلى نص الإعلان الصادر عن رئاسة الاتحاد الأوروبي في ١٢ آب/أغسطس ١٩٩٧ بشأن عملية السلام في أنغولا (انظر المرفق).

وأرجوكم التفضل بتعميم نص هذه الرسالة ومرفقها بوصفهما من وثائق مجلس الأمن.

(توقيع) جون لوي فولز فيلد  
الممثل الدائم للكسمبرغ  
لدى الأمم المتحدة

## مرفق

### إعلان صادر في ١٣ آب/أغسطس ١٩٩٧ عن رئاسة الاتحاد الأوروبي بشأن عملية السلام في أنغولا

[الأصل: بالانكليزية والفرنسية]

يعرب الاتحاد الأوروبي عن قلقه البالغ إزاء عجز الاتحاد الوطني لاستقلال أنغولا التام (يونيتا) عن إحراز أي تقدم يذكر صوب الوفاء بمتطلبات التجريد من السلاح الواردة في الفقرة ١٣ من قرار مجلس الأمن التابع للأمم المتحدة ١١١٨ (١٩٩٧) المؤرخ ٣٠ حزيران/يونيه الماضي. وقد مضى ما يزيد عن ستة أسابيع منذ اتخاذ القرار، وبالرغم من التذكير المتكرر، ولا سيما عن طريق بيانات رئيس مجلس الأمن، والوساطة من أجل عملية السلام والمجموعة الثلاثية للمراقبين، الموجه في ٢٣ تموز/يوليه و ٤ آب/أغسطس على التوالي، لم يقدم الاتحاد الوطني لاستقلال أنغولا التام بعد معلومات جديدة بالثقة عن أفراد المسلحين.

ومن بواعث الأسف الشديد أيضا أن يونيتا لم يسمح بعد باستعادة أجهزة الدولة نفوذها في جميع أنحاء أنغولا، ولم يتخذ بعد تدابير لتحويل محطة فورغان إلى محطة إذاعية محايدة ولا يزال يعرقل سير برنامج التسريح.

ويرحب الاتحاد الأوروبي بالمشاركة النشطة ليونيتا في حكومة الوحدة والمصالحة الوطنيتين وفي الجمعية الوطنية، ولكنه يعتبر، مع ذلك، أن إصرار إدارة الحركة على رفض الوفاء بالتزاماتها بموجب بروتوكول لوساكا، عن طريق اللجوء إلى المماطلة، يبعث على الشك جددا في صدق التزامها بعملية السلام. ونظرا إلى أن مجلس الأمن سينظر عما قريب في الحالة في أنغولا استنادا إلى تقرير من الأمين العام للأمم المتحدة، فإن الاتحاد الأوروبي يدعو يونيتا إلى أن يبذل بوضوح مخاوفه بالاضطلاع، دون مزيد من التأخير، بآخر المهام الواجبة عليه.

ويوجه الاتحاد الأوروبي خصوصا نداءً إلى إدارة يونيتا لتقدم فورا جميع المعلومات المطلوبة عن أفرادها العسكريين، وتسمح لبعثة مراقبي الأمم المتحدة في أنغولا بالتحقق الكامل منهم، ثم تشرع في تسريح قواتها.

ويعتقد الاتحاد الأوروبي أن رفض يونيتا مرة أخرى الوفاء بالتزاماته سيؤدي دون شك إلى فرض تدابير جديدة، لا مفر منها، وفقا لقرارات مجلس الأمن السابقة ولا سيما القرار ٨٦٤ (١٩٩٣) المؤرخ ١٥ أيلول/سبتمبر ١٩٩٣.

وفي الأثناء، يساور الاتحاد الأوروبي القلق إزاء استمرار التوترات في مختلف أرجاء البلد، ويحث بشدة الحكومة الأنغولية ويونيتا على بذل قصاراهما لتحسين الحالة وبخاصة الامتناع عن اللجوء إلى القوة، وفقا للالتزامات المعقودة بموجب بروتوكول لوساكا.

وختاماً، يرحب الاتحاد الأوروبي بالجهود التي يبذلها الممثل الخاص للأمين العام وكذلك المجموعة الثلاثية لمراقبي منظمة الأمم المتحدة من أجل التوصل إلى سلام دائم في أنغولا.

- - - - -